

Appels à candidatures

Open calls for applications



M4m
M for mobility

Rencontrer l'autre pour produire ensemble

un programme innovant ouvert aussi bien à des artistes qu'à des professionnels de la création, interprètes, techniciens, directeurs artistiques, ou des chercheurs, scientifiques, philosophes...

des résidences de création croisées associant jeunes artistes et jeunes professionnels autour de la production d'une oeuvre commune qui sollicite l'expérience transdisciplinaire

10 lieux de création partenaires pour 20 artistes et professionnels

un nouvel outil pour participer au programme : le site interactif www.emobility.pro et sa "matching box", qui révolutionne l'accès à la mobilité

Encounter and joint creation

an innovative program open to artists as well as to professionals from the creative world, performers, technicians, art directors, or to researchers, scientists, philosophers...

cross-residencies associating young artists and young professionals working together on a common production requiring a transdisciplinary experience

10 creative workbases partners for 20 artists and professionals

a new tool for the program: the interactive site www.emobility.pro and its "matching box", which revolutionizes the access to mobility



Transcultures, Mons (Belgique/Belgium)

2 lauréats

arts numériques et sonores / sound and digital arts

TRANSCULTURES

Lieu de création fondé en 1996 pour promouvoir, questionner et développer les interdisciplinarités artistiques et culturelles contemporaines, Transcultures développe aujourd'hui un Centre interdisciplinaire des cultures électroniques et sonores installé à Mons. Transcultures organise plusieurs festivals tels que le festival des arts sonores City Sonic ou les Transnumériques.

Creative workbase founded in 1996 to promote, question and develop contemporary art and culture interdisciplinarity, Transcultures is currently developing an interdisciplinarity center of electronic and sound cultures based in Mons. It organizes several festivals such as the sound arts City Sonics festival or the " Transnumériques".

en résidence / in residency

2 artistes ou professionnels impliqués dans l'expression numérique

2 artists or professionals involved in the digital expression

objet de la résidence / purpose of the residency

projet de collaboration entre des artistes et professionnels de différentes disciplines en

résidence à Transcultures avec la création numérique comme vecteur de transdisciplinarité

collaboration project between the artists and professionals from different fields of expression in residency at Transcultures with the digital creation as vector of transdisciplinarity

durée de la résidence / length of the residency

1 mois et demi

1 month and a half

dates de séjour / dates of stay

entre le 5 mars et le 15 mai 2012 (flexible)

between March 5th and May 15th 2012 (flexible)

date limite de candidature / deadline for applications

29 février 2012

february 29th 2012

plus d'informations / more information:

www.emobility.pro/Matching-Box/Projects/open-call-residency-M4m-Transcultures

Pépinières européennes pour jeunes artistes, Saint-Cloud (France)

1 lauréat

transdisciplinarité / transdisciplinarity



Depuis près de 20 ans, les Pépinières européennes pour jeunes artistes développent des programmes de mobilité, de diffusion et de coproductions avec de plus de 160 lieux de création et de diffusion répartis dans 35 pays en Europe et à l'international.

Elles sont reconnues par leurs partenaires institutionnels nationaux et européens comme le principal acteur de la mobilité artistique sur la scène européenne.

For nearly 20 years, the Pépinières européennes pour jeunes artistes have been developing mobility, dissemination and co-productions programs with more than 160 places of creation and diffusion in 35 countries in Europe and internationally.

They are recognized by their national and European institutional partners as the main actor of artistic mobility on the European scene.

La résidence est organisée avec le soutien de la Ville de Paris dans le cadre de son programme de résidence à la Cité internationale des Arts.

The residency is organized with the support of the City of Paris within its residencies' program at the Cité internationale des Arts.

en résidence / in residency

1 artiste chorégraphe, vidéaste, circassien, performeur...

1 choreographer artist, video director, circassien, performer...

objet de la résidence / purpose of the residency

développer un projet artistique en relation avec le contexte socio-économique, humain et environnemental du Parc de Saint-Cloud et des communes environnantes

to develop an artistic project in relation with the socio-economic, human and environmental context of the Parc de Saint-Cloud and the cities around

durée de la résidence / length of the residency

2 mois

2 month

dates de séjour / dates of stay

avril – mai 2012

april – may 2012

date limite de candidature / deadline for applications

5 mars 2012

march 5th 2012

plus d'informations / more information:

www.emobility.pro/Matching-Box/Projects/open-call-residency-M4m-Pépinières

**Centre Méditerranéen de la
Photographie, Bastia (France)**

1 lauréat

design graphique / graphic design



Centre Méditerranéen de la Photographie

Lieu de réflexion et de création, le Centre Méditerranéen de la Photographie a pour vocation de doter la Corse d'un lieu permanent pour la photographie, inscrit dans une réelle volonté d'ouverture sur la Méditerranée et l'Europe. Considérer la photographie comme lien social est la vision artistique majeure du Centre.

Place of reflection and creation, the Centre Méditerranéen de la Photographie has the aim to give Corsica a permanent place for the photography, a place which enrolls in a true will to open up to the Mediterranean and the Europe. The major artistic view of the center: the photography to be considered as creating a social link.

en résidence / in residency

1 designer graphique
1 graphic designer

objet de la résidence / purpose of the residency

en relation avec le directeur artistique, photographe, création et conception du design graphique d'une édition sur le projet "escales de mémoires, 2006-2011", réalisé avec la Ville de Bastia
in relation with the artistic director, a photographer, create the graphic design of a catalogue for the project "calls of memories, 2006-2011", co-realised with the city of Bastia

durée de la résidence / length of the residency

1 mois
1 month

dates de séjour / dates of stay

avril 2012
april 2012

date limite de candidature / deadline for applications

29 février 2012
february 29th 2012

plus d'informations / more information:

www.emobility.pro/Matching-Box/Projects/Open-call-residency-M4M-Centre-Méditerranéen-de-la-Photographie



**Workshop Foundation, Budapest
(Hongrie/Hungary)**

1 lauréat
danse, chorégraphie / dance, choreography

Workshop Foundation a été créé en 1992 avec comme ambition d'encourager l'émergence d'artistes indépendants et de favoriser le développement de la danse contemporaine en Hongrie. Suite au programme Catalyst initié en 2004, promouvoir les croisements artistiques et géographiques et encourager l'activité multidisciplinaire sont devenues des priorités pour l'organisation.

Workshop Foundation was founded in 1992 with the aim to encourage the artistic development of independent artists and the development of the whole field of contemporary dance in Hungary. Following the 2004 Catalyst Programme, artistic and geographical crossovers and support for multidisciplinary work became priorities for the organization.

en résidence / in residency

1 chorégraphe ou 1 danseur
1 choreographer or 1 dancer

objet de la résidence / purpose of the residency

développer un projet artistique transdisciplinaire, dans l'échange avec un professionnel des

nouvelles technologies

to develop a transdisciplinary artistic project, in relation with a professional of new technologies

durée de la résidence / length of the residency:

4-5 semaines

4-5 weeks

dates de séjour / dates of the stay:

du 30 avril au 3 juin 2012

from april 30th to june 3rd 2012

date limite de candidature / deadline for applications:

16 mars 2012

march 16th 2012

plus d'informations / more information:

www.emobility.pro/Matching-Box/Projects/Open-Call-Residency-M4m-Workshop-Foundation

SERDE, Aizpute (Lettonie / Latvia)

6 lauréats

**transdisciplinarité, arts et sciences / transdisciplinarity,
arts and sciences**



Le groupe d'art interdisciplinaire SERDE est une organisation dirigée par des artistes qui cherchent à développer des collaborations régionales et internationales entre différents domaines culturels, scientifiques et éducationnels à travers l'organisation de résidences, workshops, séminaires, lectures, représentations...

The interdisciplinary art group SERDE is an artist-run organization, which seeks to develop the regional and international collaboration between different cultural fields, organizations and professionals. SERDE's main activities involve the exchange between culture, science and education fields, including the organization of residencies, workshops, seminars, lectures, presentations.

en résidence / in residency

6 artistes transdisciplinaires

ou professionnels de la création

ou chercheurs (scientifiques, anthropologues, ethnographes, sociologues...)

6 transdisciplinary artists

or professionals from the creative world

or researchers (scientists, anthropologists, ethnographers, sociologists...)

objet de la résidence / purpose of the residency

développer un projet artistique en relation avec le contexte rural, dans l'échange avec des chercheurs intéressés pour collaborer avec des artistes

to develop an artistic project in relation with the rural context, with researchers who are interested to collaborate with artists

durée de la résidence / length of the residency:

1 mois
1 month

dates de séjour / dates of the stay:

mai ou juin 2012
may or june 2012

date limite de candidature / deadline for applications:

25 février 2012
february 25th 2012

plus d'informations / more information:

www.emobility.pro/Matching-Box/Projects/Open-call-residencies-M4m-SERDE

**Centre chorégraphique national de
Rillieux-la-Pape, Rillieux-la-Pape (France)**

1 lauréat
transdisciplinarité / transdiscipinarity

Le CCNR fait partie du réseau des 19 centres chorégraphiques nationaux implantés sur le territoire français. Attentif à la diversité des formes et des expressions (musique, arts visuels, architecture, cinéma...), le CCNR propose des événements et projets pluridisciplinaires, au croisement de la danse et des autres arts, en partenariat avec des structures issues d'autres champs artistiques.

The CCNR is one of the 19 national choreographic centres in France. The CCNR pays attention to the diversity of form and expression ways (music, visual arts, architecture, cinema...) by proposing more particularly transdisciplinary events and projects, crossing dance and other arts, in partnership with other organisations from different artistic fields.

en résidence / in residency

1 artiste danse, arts visuels, musique ou performance
1 artist dance, visual arts, music or performance

objet de la résidence / purpose of the residency

questionner la singularité de ce lieu en relation avec son contexte humain, social et environnemental, à travers un projet artistique in situ, dans l'échange avec le directeur artistique, chorégraphe.

Cette résidence devra être abordée avec le désir de créer un lien entre les habitants de Rillieux-la-Pape et l'architecture du CCNR. La thématique corps-architecture sera donc au centre du projet.

to question the singularity of the place in relation with the social, human and environmental context, by developing an artistic project with the artistic director, choreographer.

This residency must be understood as the opportunity to bind a link between the inhabitants of

Rillieux-la-Pape and the architecture of the CCNR. Thus this project will be organised around the theme of body and architecture.

durée de la résidence / length of the residency:

3 mois

3 months

dates de séjour / dates of the stay:

du 2 mai au 30 juillet 2012

from may 2nd to july 30th 2012

date limite de candidature / deadline for applications:

16 mars 2012

march 16th 2012

plus d'informations / more information:

www.emobility.pro/Matching-Box/Projects/open-call-residency-M4m-centre-chorégraphique-national-de-Rillieux-la-Pape

Tanec Praha, Prague (République Tchèque/Czech Republic)

2 lauréats

chorégraphie / choreography

lighting design



Tanec Praha est une organisation artistique fondée en 1991 avec pour objectif de créer des conditions professionnelles en faveur de la production et de la présentation de la danse contemporaine à l'échelle internationale.

Tanec Praha is an artistic organization set up in 1991 with the objective to create professional conditions for production and presentation of contemporary dance at the international level.

première résidence / first residency:

en résidence / in residency

1 chorégraphe

1 choreographer

objet de la résidence / purpose of the residency

développer un projet artistique transdisciplinaire, en relation avec un light designer et des danseurs

to develop a transdisciplinary artistic project, in relation with a light designer and dancers

durée de la résidence / length of the residency:

4 semaines

4 weeks

dates de séjour / dates of the stay:

du 1er au 31 juillet 2012

from july 1st to 31th 2012

date limite de candidature / deadline for applications:

15 mars 2012

march 15th 2012

plus d'informations / more information:

www.emobility.pro/Matching-Box/Projects/open-call-residency-M4m-TANEC-PRAHA-choreographer

seconde résidence / second residency:

en résidence / in residency

1 light designer

objet de la résidence / purpose of the residency

développer un projet artistique transdisciplinaire en relation avec un chorégraphe et des danseurs

to develop a transdisciplinary artistic project, in relation with a choreographer and dancers

• durée de la résidence / length of the residency:

4 semaines

4 weeks

• dates de séjour proposées / dates of the stay:

du 1er au 31 août 2012

from august 1st to 31th 2012

• date limite de candidature / deadline for applications:

15 mars 2012

march 15th 2012

plus d'informations / more information:

www.emobility.pro/Matching-Box/Projects/open-call-residency-M4m-TANEC-PRAHA-light-designer



UNITER, Bucharest (Roumanie / Romania)

1 lauréat

théâtre / theater

Fondé en 1990, UNITER est une organisation artistique travaillant dans le domaine du théâtre. UNITER est membre de plusieurs réseaux de théâtre, dont il en est le représentant en Roumanie. UNITER a contribué à rapprocher le théâtre roumain du théâtre européen, et à plus grande échelle, de la scène internationale, en véhiculant les valeurs de la culture roumaine

dans le monde du théâtre.

Founded in 1990, UNITER is an artistic organization working in the theater field. UNITER is a member of several theatre networks, being their representative in Romania. UNITER has notably succeeded in bringing the Romanian theatre closer to the European and the universal drama (performance), in promoting the values of Romanian culture in the world of theatre.

en résidence / in residency

1 artiste, performeur, auteur...

1 artist, performer, author...

objet de la résidence / purpose of the residency

développer un projet artistique transdisciplinaire avec un jeune metteur en scène sur une thématique socio-culturelle

to develop a transdisciplinary artistic project, with a young stage director on a socio-cultural theme

durée de la résidence / length of the residency:

1 mois

1 month

dates de séjour / dates of the stay:

du 21 septembre au 20 octobre 2012

from september 21st to october 20th 2012

date limite de candidature / deadline for applications:

31 mars 2012

march 31st 2012

plus d'informations / more information:

www.emobility.pro/Matching-Box/Projects/open-call-residency-M4m-UNITER

La brèche, Cherbourg-Octeville (France)

1 à 5 lauréats

cirque / circus



L'activité de La Brèche consiste principalement en l'accueil en résidence d'artistes et compagnies de cirque dont le travail artistique est reconnu et particulièrement innovant. De même, La Brèche est membre fondateur du réseau national Territoires de Cirque qui regroupe une trentaine de structures de production et de diffusion visant à soutenir la création dans le domaine des arts du cirque.

The activity of La Brèche is mostly based on hosting residencies of artists and circus companies, known for their innovative artistic work. Moreover, La Brèche is the founder member of Circus Territories national network, which group together about 30 organisations of

production and promotion and indenting to support circus artistic creation.

en résidence / in residency

1 à 5 artistes (en fonction du projet)

1 to 5 artists (depending on the project)

objet de la résidence / purpose of the residency

développer un projet artistique transdisciplinaire qui croise les arts du cirque et les arts visuels (vidéo...)

to develop a transdisciplinary artistic project which crosses the circus and the visual arts (video...)

durée de la résidence / length of the residency:

25 semaines pour une personne ou 5 semaines pour 5 personnes ou toute autre combinaison

125 weeks for one person, 5 weeks for a team of 5, or any other else combination

• dates de séjour / dates of the stay:

entre mai et décembre 2012

between may and december 2012

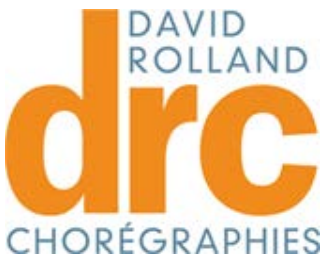
• date limite de candidature / deadline for applications:

pas encore définie

not defined yet

plus d'informations / more information:

www.emobility.pro/Matching-Box/Projects/open-call-residency-M4m-La-brèche



David Rolland Chorégraphies, Nantes (France)

1 lauréat

chorégraphie / choreography

David Rolland Chorégraphies est une compagnie de danse produisant des spectacles chorégraphiques. Interprète et chorégraphe, David Rolland transforme tout ou presque en piste de danse... Il aime inventer, surprendre et surtout rencontrer, rassembler les gens, avec comme crédo de leur faire éprouver la danse.

David Rolland Chorégraphies is a dance company which produces dance performances. Dancer and choreographer, David Rolland turns almost everything into a dance floor ... He likes to invent, surprise, and especially encounter people, gather them, with the will to make them feel the dance.

en résidence / in residency

1 chorégraphe

1 choreographer

objet de la résidence / purpose of the residency

développer un projet artistique transdisciplinaire en collaboration avec un photographe
to develop a transdisciplinary artistic project in relation with a photographer

durée de la résidence / length of the residency

2 x 15 jours

2 x 15 days

dates de séjour / dates of stay

du 1er au 15 mars et du 1er au 15 novembre 2012

between march 1st to 15th and between november 1st to 15th 2012

date limite de candidature / deadline for applications

25 février 2012

february 25th 2012

plus d'informations / more information:

www.emobility.pro/Matching-Box/Projects/open-call-residency-M4m-David-Rolland-Chorégraphies



Ce projet est financé avec le soutien de la Commission européenne. Ce document reflète le point de vue de son auteur, et la Commission ne peut pas être tenue pour responsable de tout usage qui pourrait être fait des informations qui y figurent.

